

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN
DES REGIONALRATES**

Oggetto: Autorizzazione all'assunzione di spese di rappresentanza - CIG ZF824E80D8 - Euro 1.310,00.

Betrifft: Ermächtigung zur Übernahme von Repräsentationsausgaben - CIG ZF824E80D8 - 1.310,00 Euro.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 370 del 31 luglio 2018, dove all'art. 3, comma 3 è previsto che alla gestione delle spese di rappresentanza provvedono il Presidente del Consiglio e gli altri componenti dell'Ufficio di Presidenza che ne dispongono, con propri atti;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018, die bei Art. 3 Abs. 3 vorsieht, dass der Präsident des Regionalrates und die anderen Mitglieder des Präsidiums mit eigenem Akt die Entscheidungen treffen, die Repräsentationsausgaben nach sich ziehen;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2018-2019-2020, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 321 del 20 dicembre 2017, che riporta ai capitoli 160 e 161 gli stanziamenti di risorse per le spese di rappresentanza della Presidenza del Consiglio regionale;

Nach Einsicht in den Gebahrungshaushalt für die Jahre 2018-2019-2020, der vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 321 vom 20. Dezember 2017 genehmigt worden ist und bei Kap. 160 und 161 die Bereitstellung von Mitteln für die Repräsentationsspesen des Regionalratspräsidiums vorsieht;

Visto l'art. 21, comma 2 lett. h), comma 4 e l'art. 32, comma 2 e comma 3 della legge provinciale del 19 luglio 1990 n. 23 "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento";

Nach Einsicht in den Artikel 21 Absatz 2 Buchstabe h), Absatz 4 und in den Artikel 32 Absatz 2 und 3 des Landesgesetzes der Provinz Trient Nr. 23 vom 19.7.1990 "Regelung betreffend das Vertragswesen und die Güterverwaltung der autonomen Provinz Trient";

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 371 del 26 novembre 2013 concernente il Testo unificato dei regolamenti di esecuzione della legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 e successive modificazioni ed integrazioni, con la quale è stato approvato il regolamento per le spese di rappresentanza;

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums Nr. 371 vom 26. November 2013 betreffend den Vereinheitlichten Text der Durchführungsverordnungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 26. Februar 1995 in geltender Fassung, mit dem auch die Ordnungsbestimmungen für die Repräsentationsspesen genehmigt wurden;

Tenuto conto che all'art. 12, comma 2, del predetto regolamento sono elencate le spese di rappresentanza sostenibili per mantenere ed accrescere il prestigio del Consiglio regionale;

Festgestellt, dass in Art. 12 Abs. 2 dieser Ordnungsbestimmungen auch die Repräsentationsausgaben aufgezählt sind, die bestritten werden können, um das institutionelle Ansehen des Regionalrates nach außen zu

erhalten und/oder aufzuwerten;

Tenuto conto inoltre che a termini dell'art. 13 del predetto regolamento per le spese di rappresentanza il Presidente del Consiglio regionale dispone, per il periodo dal primo gennaio 2018 fino a fine della XV° legislatura, della somma massima di euro 5.000,00, derivante dall'applicazione della percentuale del 40 per cento spettante, calcolata sull'ammontare del quarto delle risorse annue stanziare in bilancio;

Preso atto che in data 17 settembre 2018 a Bolzano si terrà la presentazione del libro "Con Romano Prodi per un'autonomia vincente - di Carmelo Salvo, Mit Prodi Erfolge für die Autonomie - sintesi di Claudio Calabrese" - edito dalla Casa Editrice Praxis Verlag Bolzano;

Considerata la rilevanza dell'evento istituzionale per il Consiglio regionale e tenuto conto dell'opportunità, espressa dal Presidente del Consiglio regionale, di offrire agli ospiti d'onore dell'incontro, indicativamente 22 persone, un pranzo presso il Parkhotel Laurin di Bolzano;

Visto il preventivo di spesa, prot. n. 1961-A del 7 settembre 2018 della ditta I.F.I. Spa - Parkhotel Laurin di Bolzano che prevede un importo complessivo di euro 1.310,00 Iva compresa per la fornitura di quanto sopra precisato;

Accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 160 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2018-2019-2020;

d e c r e t a

1. Di autorizzare la spesa complessiva di euro 1.310,00 per l'acquisto di servizi di cui alle premesse.
2. di impegnare la somma complessiva di euro 1.310,00 sul capitolo 160 - piano finanziario U.1.03.02.99.011, dell'esercizio finanziario 2018, relativa alla fornitura descritta al punto 1., dando atto che l'obbligazione giuridica prevista sarà esigibile nell'anno in corso;

Des Weiteren zur Kenntnis genommen, dass gemäß Artikel 13 der vorgenannten Ordnungsbestimmungen dem Präsidenten des Regionalrates für Repräsentationsspesen vom 1. Jänner 2018 bis Ende der XV. Legislaturperiode ein Höchstbetrag von 5.000,00 Euro zur Verfügung steht, der sich aus der Anwendung des zustehenden Prozentsatzes von 40 Prozent ergibt und einem Viertel der jährlich im Haushalt ausgewiesenen Mittel entspricht;

Angesichts dessen, dass die Vorstellung des Buches „Con Romano Prodi per un'autonomia vincente - di Carmelo Salvo, Mit Prodi Erfolge für die Autonomie - sintesi di Claudio Calabrese“, herausgegeben vom Praxis Verlag Bozen, am 17. September 2018 in Bozen stattfinden wird;

Angesichts dessen, dass der Präsident des Regionalrates die Bedeutung dieses institutionellen Treffens für den Regionalrat hervorgehoben hat und es als zweckmäßig erachtet hat, die Teilnehmer des Treffens, etwa 22 Personen, zu einem Mittagessen im Parkhotel Laurin in Bozen einzuladen;

Nach Einsicht in den Kostenvoranschlag vom 7. September 2018, Prot. Nr. 1961-A, der Firma I.F.I. AG-Parkhotel Laurin aus Bozen, in dem eine Gesamtausgabe in Höhe von 1.310,00 Euro, MwSt. inbegriffen, für die Lieferung der oben angeführten Leistungen angegeben ist;

Angesichts dessen, dass auf dem Kapitel 160 des Ausgabenvoranschlags für den Gebahrungshaushalt 2018-2019-2020 die finanziellen Mittel vorhanden sind;

v e r f ü g t

1. Die Gesamtausgabe in Höhe von 1.310,00 Euro für die in den Prämissen angeführten Dienstleistungen zu ermächtigen.
2. Der Betrag in Höhe von insgesamt 1.310,00 Euro wird dem Kapitel 160 - Finanzplan U.1.03.02.99.011 des Gebahrungshaushalts 2018 - für die Lieferung der unter Punkt 1 angeführten Dienstleistungen angelastet, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass die vorgesehene rechtliche Verbindlichkeit im laufenden Jahr zustande kommt.

3. di procedere alla liquidazione ed al pagamento delle prestazioni su presentazione di idonea documentazione contabile.

Ai sensi dell'art. 120 comma 1 e 5 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 "Codice del processo amministrativo", il presente provvedimento è impugnabile unicamente mediante ricorso al T.R.G.A. di Trento nel termine di 30 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso.

3. Die Zahlung der Rechnung wird nach Vorlage angemessener Buchhaltungsunterlagen vorgenommen.

Im Sinne des Art. 120 Abs. 1 und 5 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104 vom 2. Juli 2010 „Ordnung des verwaltungsrechtlichen Verfahrens“ kann dieses Dekret einzig und allein durch Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Trient innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum angefochten werden, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Dr. Thomas Widmann -

(firmato digitalmente/digital signiert)

Per l'annotazione dell'impegno di spesa ai sensi dell'art. 24, comma 1 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 370/2018

IL SEGRETARIO GENERALE

- dott. Stefan Untersulzner -
(firmato digitalmente)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO

- dott.ssa Lucia Moser -
(firmato digitalmente)

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Für die Vormerkung der Ausgabenverpflichtung gemäß Art. 24 Absatz 1 der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370/2018

DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -
(digital signiert)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018

DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT

- Dr.ⁱⁿ Lucia Moser -
(digital signiert)

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

SU/ma